

116, rue de Luxembourg L-4221 Esch/Alzette

BP 370 L-4004 Esch/Alzette T. + 352 55 44 93 - 1 F. + 352 55 04 03

mail@kulturfabrik.lu www.kulturfabrik.lu

# PROGRAMME KUFA'S URBAN ART ESCH 2020

# **VOLET ARTISTIQUE | INTERVENTIONS URBAINES**

Référent : Daisy Wagner (Service Architecte)

- 8 Interventions en ville
- 3 interventions à la gare (CFL)

# **VOLET PÉDAGOGIQUE | PROJETS PARTICIPATIFS**

Référent : Jorsch Kass (Service Jeunesse - Ville d'Esch)

- Identity Call | Création d'un spectacle pluridisciplinaire, inclusif, intergénérationnel
- "Ride the city" | Création de modules de ride mobiles
- Eschonaute 2 | Création d'une maquette de la ville d'Esch à partir de la méthodologie "L'art urbain..."
- Hip Hop Marathon | Co-production avec le Rotondes\*

# **VOLET SENSIBILISATION | COMMUNICATION & PROMOTION**

Référent : Gilles Kommes (Département Relations Publiques - Ville d'Esch)

- 1 Official Opening
- 3 Urban Nights
- 1 Conférence
- 14 Visites Guidées
- 1 Soirée de Clôture
- 5 Promo Events



116, rue de Luxembourg L-4221 Esch/Alzette

BP 370 L-4004 Esch/Alzette T. + 352 55 44 93 - 1 F. + 352 55 04 03

mail@kulturfabrik.lu www.kulturfabrik.lu

# **VOLET ARTISTIQUE: LES INTERVENTIONS URBAINES**

# **6 URBAN TALKS**

1. Lieu: Gare d'Esch | CFL

Artistes : Boa Mistura & CIGL Esch, Emile Hengen et Stéphanie Uhures

2. Lieu: Rue de l'Alzette | WW+

Artistes: Carsí Navarro & Moshi Moshi, Kit Empire, Irina Moons, Julie Conrad

3. **Lieu**: Rue du Canal **Artistes**: *Chiara Dahlem* 

4. **Lieu**: Parc Gaalgebierg **Artiste**: *Lisa Junius* 

5. **Lieu :** Schoul Aérodrome - Lallange **Artistes :** *David Sonner et Carla Marques* 

6. **Lieu :** Parc Gaalgebierg **Artiste :** *Lisa Junius* 



116, rue de Luxembourg L-4221 Esch/Alzette

BP 370 L-4004 Esch/Alzette mail@kulturfabrik.lu www.kulturfabrik.lu

T. + 352 55 44 93 - 1 F. + 352 55 04 03

### **8 INTERVENTIONS VILLE**

1. Lieu: Rue de l'Alzette (carrefour R. de la Libération) | WW+

Type: Installation multifonctionnelle

Artiste retenu : Carsí Navarro (LU-ES) "Pink Intruder"

Artiste en collaboration : Moshi Moshi (LU)

Lieu: Rue de l'Alzette (autour des poubelles) | WW+
 Type: Ground painting fonctionnel (propreté de la ville)
 Artiste retenu: Emmanuel Frey "Kit Empire" (LU-FR)

3. Lieu: Rue de l'Alzette (jonchés de goudron) | WW+

Type: Ground painting décoratif
Artiste retenue: Irina Moons (LU)

4. Lieu: Kyosk Parc Gaalgebierg (recouvrement d'une fresque KUA en très mauvais état)

**Type:** Muralisme / Installation fonctionnelle

Artiste retenue : Lisa Junius (LU)

5. **Lieu**: Tunnel Diswee

**Type:** Intervention lumineuse fonctionnelle

Artiste retenu : Steve Gerges (LU)

**6. Lieu** : *Place Argentin* à la rue du Canal

**Type:** Intervention lumineuse, peinture et mobilier (valorisation de la place)

Artiste retenue: Chiara Dahlem (LU)

7. Lieu: Cour Schoul Aérodrome

**Type:** Ground painting fonctionnel, mobilier (terrain de basket)

Artiste retenu: David Soner (LU-FR)

Artiste en collaboration : Carla Marques (LU)

REMARQUE: L'intervention sera réalisée pendant les congés de Pentecôtes

8. Lieu: Devant l'école du Brill

Type: Installation fonctionnelle (station vélo)

Artiste retenue: Julie Conrad (LU)



116, rue de Luxembourg L-4221 Esch/Alzette

BP 370 L-4004 Esch/Alzette F. + 352 55 04 03

T. + 352 55 44 93 - 1

mail@kulturfabrik.lu www.kulturfabrik.lu

# **3 INTERVENTIONS CFL**

9. **Lieu**: Gare Routière - CFL (Gare d'Esch) **Type**: Muralisme, intervention verte

Artistes: Boa Mistura (ES) & Mathieu Tassin - CIGL Esch (LU)

10. Lieu: Hall d'entrée - CFL (Gare d'Esch)

Type: Installation photo
Artiste: Emile Hengen (LU)

11. Lieu: Ascenseurs quais - CFL (Gare d'Esch)

**Type:** Peinture murale

Artiste: Stéphanie Uhres (LU-DE)



116, rue de Luxembourg L-4221 Esch/Alzette

BP 370 L-4004 Esch/Alzette mail@kulturfabrik.lu www.kulturfabrik.lu

F. + 352 55 04 03

T. + 352 55 44 93 - 1

# **VOLET PÉDAGOGIQUE | PROJETS PARTICIPATIFS**

# 4 PROJETS PARTICIPATIFS, PLURIDISCIPLINAIRES, INCLUSIFS & INTERGÉNÉRATIONNELS

1. Projet: IDENTITY CALL

Type: 2ème année du projet en partenariat avec le Service Jeunesse Esch, Hariko, APEMH, Escher Jugendhaus et Handicap International. Il s'agit d'une création, sur 8 mois, d'un spectacle pluridisciplinaire sur la direction artistique de David Galassi (8 ateliers: danse, costume, rap, beatmaking, vidéo, graffiti, théâtre et digital graffiti) qui sera présenté à la Kulturfabrik. IDENTITY CALL souhaite briser les barrières liées aux stéréotypes et à la peur de l'autre. Le projet doit permettre, à l'ensemble des acteurs et des groupes cibles, de formaliser les problématiques identitaires de leur territoire, tel que l'insécurité, la sexualité, la vieillesse, la rupture générationnelle, les stéréotypes et de construire, par le biais d'actions pédagogiques/artistiques proposées, des prises en main communes et citoyennes de ces problématiques. Les participants auront la possibilité de travailler de façon collaborative, au long de plusieurs mois (octobre - juillet), sur la création d'une performance collaborative, qui sera présentée dans le cadre de la fête de clôture du projet Kufa's Urban Art Esch 2019-2020, le 4 juillet 2020, sur la grande scène de la Kulturfabrik. Il s'agit d'ateliers créatifs pluridisciplinaires, inclusifs, intergénérationnels et gratuits autour des cultures urbaines, ouverts aux jeunes eschois, à des personnes en situation de handicap, des personnes âgées, des demandeurs de protection internationale ou encore des personnes à mobilité réduite. L'objectif principal est le développement des facultés et du bien-être des participants à travers l'acquisition de compétences transversales.

Artistes: David Galassi (LU), Daniel Lloyd (LU), Stick (LU), Cehashi (LU), Danny Epstein (LU), Clarisse Lemaître (FR), Natercia Rebelo (LU), Piera Jovic (LU), Mirka Costanzi (LU)

Partenaires: Service Jeunesse Esch, Hariko, APEMH, Escher Jugendhaus et Handicap International

2. Projet: RIDE THE CITY

**Type:** Construction participatif des structures composées de modules de skate artificielles reproduisant ou imaginant des volumes urbains avec l'écriture "Esch-Uelzecht". Il s'agit d'une installation artistique fonctionnel que sera créé par jeunes eschois en collaboration avec des jeunes demandeurs de protection internationale des foyers Caritas à Esch. Les participants seront encadrés par un artiste/architect basé au Luxembourg. Ces modules pourront être facilement déplaçables selon les besoins et mises à disposition pour d'autres manifestations de la Ville d'Esch, comme la Journée de la Jeunesse, la Semaine de l'Inclusion, entre autres.

Artiste: Mano (LU)

Partenaires: Service Jeunesse Esch et Caritas (à confirmer)

# 3. Projet: ESCHONAUTE - LA VILLE DES PETITS EXPLORATEURS ESCHOIS | 2

**Type:** 2ème année du projet basé sur la méthodologie "L'art urbain, un outil pédagogique", de l'institutrice luxembourgeoise Alex Gaggioli. 4 classes de l'école fondamentale à Esch-sur-Alzette auront l'occasion de construire une maquette de la Ville d'Esch, où seront transposées toutes les interventions artistiques, réinterprétés par les enfants, qu'on trouve dans le livre Eschonaute (2019). Les élèves auront encore la possibilité de créer des contenus multimédia en réalité augmentée (vidéos, photos, textes, audios...) pour la création d'une maquette interactive. À la fin du projet la maquette fera une tournée dans toutes les écoles primaires de la ville, afin de sensibiliser tous les élèves de l'enseignement fondamentale à Esch.

Artistes: Mano (LU), Karim Youssef (LU) et Claudine Furlano (LU)
Partenaires: Service Jeunesse et Service Scolaire de la Ville d'Esch



116, rue de Luxembourg L-4221 Esch/Alzette T. + 352 55 44 93 - 1 F. + 352 55 04 03

BP 370

L-4004 Esch/Alzette

mail@kulturfabrik.lu www.kulturfabrik.lu

4. **Projet**: <u>HIP HOP MARATHON</u>

**Type:** Pour les 10 ans du Hip Hop Marathon, le Kufa's Urban Art Esch accueille le Hip Hop Marathon à la Kulturfabrik en tant que coproducteur et en organisant un atelier Digital Graffiti, avec l'artiste luxembourgeois Daniel Mac Lloyd et 2 classes du régime préparatoire d'Esch.

Artistes: Daniel Mac Lloyd (LU) et beaucoup d'autres...

Partenaires : Service Jeunesse et Rotondes



116, rue de Luxembourg L-4221 Esch/Alzette T. + 352 55 44 93 - 1 F. + 352 55 04 03

BP 370 L-4004 Esch/Alzette mail@kulturfabrik.lu www.kulturfabrik.lu

# **VOLET SENSIBILISATION | COMMUNICATION & PROMOTION**

#### 1 OFFICIAL OPENING

Lieu: Auberge de jeunesse

**Date :** 21 avril (mardi) | 19h00 - 22h **Type :** Fête d'ouverture du projet

Artistes: Jens Besser (DE) et Stefan Schwarzer (DE) + DJ à définir

# 3 URBAN NIGHTS (nom provisoire)

Lieux : À définir

Type: Rencontres festives lors des interventions urbaines

Artistes : À définir

# 1 CONFÉRENCE

Lieu: Kulturfabrik

Thème: L'art utile et fonctionnelle

Intervenants: À définir (Tania Bruguera - Arte Útil, autres...)

# 14 VISITES GUIDÉES

Lieux: Ville d'Esch

Type: 14 visites guidées seront organisées en collaboration avec l'Office de Tourisme de la Ville d'Esch, dont 10

destinées au public scolaire (école fondamentale) et 4 au grand public.

# 1 SOIRÉE DE CLÔTURE

Lieu: Kulturfabrik

Type: Représentation du spectacle Identity Call avec la présence des partenaires, artistes, organisateurs...

Artistes: Identity Call, DJ Set (à définir), expo photos KUA Esch by Emile Hengen (LU)

# **5 ÉVÈNEMENTS PROMOTIONNELS**

Lieux : Divers

**Type:** Stand Kufa's Urban Art Esch avec des activités participatives dans les différentes manifestations de la Ville d'Esch | Journée de la Jeunesse, Semaine de l'Inclusion, Marche de la Paix, Balade pour tous et On Stéitsch (SNJ)

Artistes/activités : À définir